

LEYA & LEYASOL

SWING SEAT MONTAGE HINWEISE
SWING SEAT INSTALLATION NOTES



FREIFRAU®
MANUFAKTUR





HOFFMANN KAHLEYSS DESIGN

Designer der Leya & Leyasol Familie

Ein Möbel mit Gegensätzen - so harmonisch wie Yin und Yang.

Die von Birgit Hoffmann und Christoph Kahleyss entworfenen Swing Seats der Modellfamilien Leya, Leyasol und Marie versprechen ein fast schon kindliches Glücksgefühl beim sanften Hin- und Herschaukeln. Befestigt an stabilen Seilen, kann man den für diese Modelle so charakteristischen Sitzkomfort genießen.

A furniture rich in contrast - as harmonious as yin and yang.

Designed by Birgit Hoffmann and Christoph Kahleyss, the Leya, Leyasol and Marie Swing Seats produce an almost childlike feeling of glee as you gently swing back and forth. Nestle into the Swing Seats secured to sturdy ropes and indulge in the characteristic comfort you have come to expect from these models.

SCHWEBEN IN NUR VIER SCHRITTEN

—

FLOAT IN JUST FOUR STEPS

Vor dem ersten Einsatz müssen die Swing Seats fachgerecht am richtigen Ort aufgehängt werden. In vier Schritten zeigen wir Ihnen, wie es geht.

1 - PLATZ AUSWÄHLEN

Bei der Platzauswahl müssen Sie darauf achten, dass der Swing Seat genügend Freiraum zu Wänden und umstehenden Gegenständen hat. Links und rechts empfehlen wir einen Abstand von mindestens 70 cm. Der Abstand vor und hinter dem Swing Seat hängt von Ihrem Schwingverhalten ab, sollte aber 100 cm nicht unterschreiten.

2 - HAKEN ANBRINGEN

Da die Decke das ganze Gewicht des Swing Seats und des Benutzers trägt, muss sie ausreichend stabil und so ausgelegt sein, dass die / der Aufhängungshaken fest verankert werden können / kann. Wir empfehlen, die Haken von einem Fachmann montieren zu lassen. Bei unsachgerechter Montage wird keine Haftung für Schäden übernommen.

3 - AN DIE RAUMHÖHE ANPASSEN

Da die Raumhöhen in jedem Haus anders sind, kann die Höhe des Swing Seats über die Gliederketten angepasst werden. Die Gliederketten können optional zu Ihren Raumhöhen bestellt werden. Diese Ketten sind immer etwas länger als für Ihre Raumhöhe nötig. Dadurch kann die Sitzhöhe an den jeweiligen Benutzer angepasst werden. Einfach die perfekte Sitzhöhe durch Ausprobieren ermitteln, wobei wir mit einer Sitzhöhe von etwa 30–50 cm für einen mittelgroßen Menschen die besten Erfahrungen gemacht haben.

4 - GEMÜTLICH ABHÄNGEN

Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung noch einmal die Aufhängung und stellen Sie sicher, dass genügend Platz in allen Richtungen ist.

Before the first use, the Swing Seats need to be correctly mounted in an appropriate place. We'll show you how in four steps:

1 - CHOOSING AN APPROPRIATE PLACE

When choosing an appropriate place, please ensure that there is sufficient space between the Swing Seat and any walls and objects. We recommend a distance of at least 70 cm on the left and right-hand sides. The distance in front of and behind the Swing Seat depends on your swinging behavior, but should be no less than 100 cm.

2 - INSTALL THE HOOK

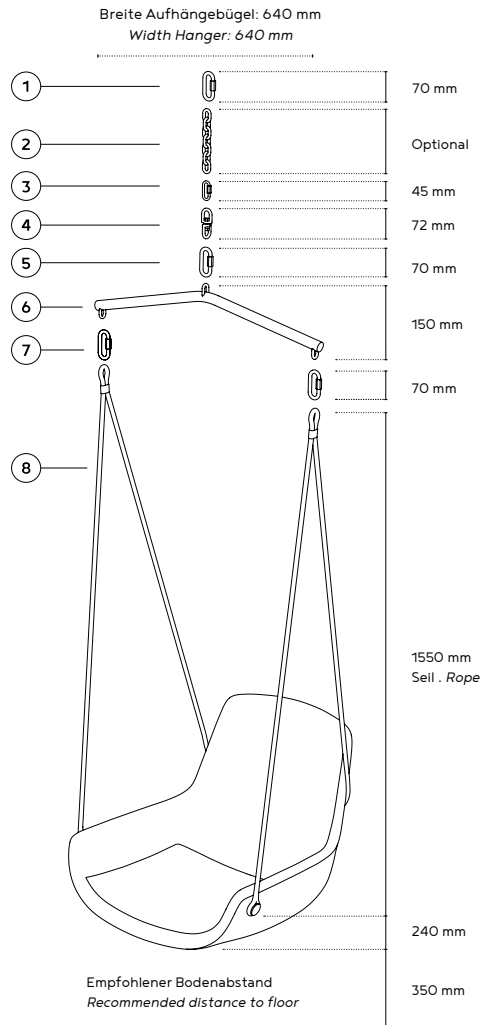
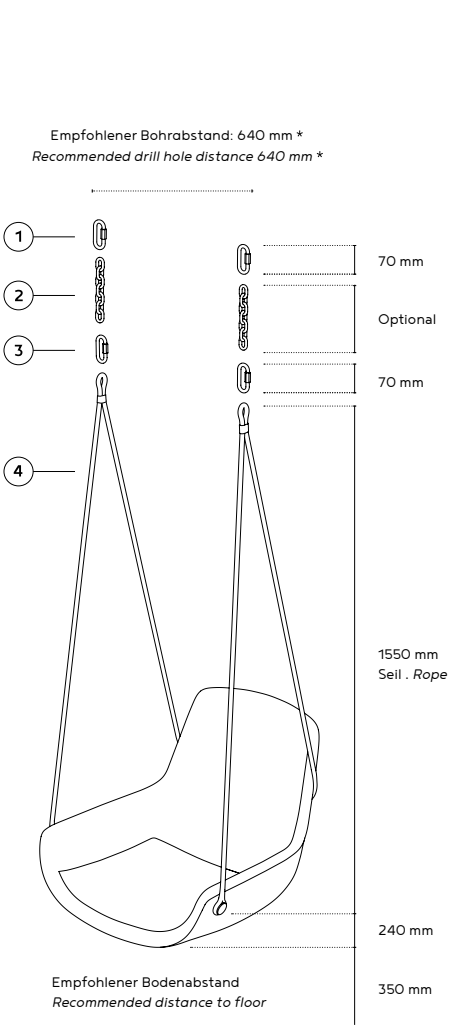
Because the ceiling has to bear the full weight of the Swing Seat and the person using it, it needs to be sufficiently sturdy and structured in such a way that the hook/hooks can be securely anchored. We recommend having a professional install the hooks. No liability will be assumed for damages resulting from incorrect installation.

3 - ADJUSTING TO CEILING HEIGHT

Ceiling heights are different in every home, so the height of the Swing Seat can be adjusted using the chain. You also have the option to order chains suitable for your ceiling height. The chains are always slightly longer than necessary for your ceiling height, allowing you to adjust the seat height for the user. Simply try out different heights to determine the perfect seat height, though we have had the best experience with a seat height of 30–50 cm for people of medium height.

4 - GET COMFORTABLE

Before the first use, double-check the installation and ensure there is sufficient space in all directions.



ZWEI-PUNKT-AUFHÄNGUNG

1. Kettenschnellverschluss/Karabiner groß
Quick-release fastener/carabiner large
2. Gliederkette zum Anpassen an die Deckenhöhe
Chain to adjust to ceiling height
3. Kettenschnellverschluss/Karabiner groß
Quick-release fastener/carabiner large
4. Seil in Fixlänge . *Rope with fixed length*

EIN-PUNKT-AUFHÄNGUNG

1. Kettenschnellverschluss/Karabiner groß
Quick-release fastener/carabiner large
2. Gliederkette zum Anpassen an die Deckenhöhe
Chain to adjust to ceiling height
3. Kettenschnellverschluss/Karabiner klein
Quick-release fastener/carabiner small
4. Drehelement . *Rotating element*
5. Kettenschnellverschluss/Karabiner groß
Quick-release fastener/carabiner large
6. Bügel . *Hanger*
7. Kettenschnellverschluss/Karabiner groß
Quick-release fastener/carabiner large
8. Seil in Fixlänge . *Rope with fixed length*

*Siehe Seite 9

*View page 9



MONTAGE HINWEISE . INSTALLATION NOTES

BITTE BEACHTEN

Diese Anleitung ist für alle Swing Seat Modelle gültig.

*Den Bohrabstand der Breite des Sitzmöbels entsprechend angleichen. Bei der Zwei-Punkt-Aufhängung müssen die Seile parallel zueinander stehen und dürfen sich nicht verdrehen oder am Befestigungspunkt treffen.

Die Ein-Punkt-Aufhängung ist nicht möglich für die Modelle Lounge und Wingback Couch Swing Seats.

Der Haken muss in der festen Decke bis zur Markierung verschraubt werden. Werksseitig wird nur der Haken mit Holzgewinde beigelegt. Länge 160 mm, Gewinde 60 mm. Die Version mit metrischem Gewinde muss bauseits beigelegt werden.

Bei allen Befestigungsarten müssen die Ösen der Schaukelhaken quer zur Schwingrichtung stehen. Alle Stellen, an denen sich Metallteile berühren, müssen regelmäßig auf Verschleiß überprüft und immer gut gefettet sein.

PLEASE NOTE

These instructions apply to all Swing Seat models.

* Adjust the drill hole distance according to the width of the seat. For the two-point suspension, the ropes must be parallel to each other and must not be twisted or meet at the attachment point.

The single-point suspension is not suitable for the Lounge and Wingback Couch Swing Seats.

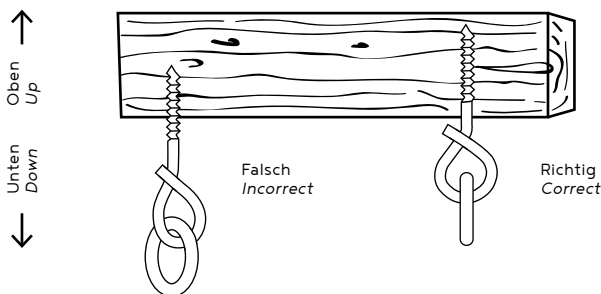
The hook must be screwed into the solid ceiling up to the marking. Only the hook with wood thread is supplied. Length 160 mm, thread 60 mm. The version with metric thread must be provided by the customer.

Regardless of the type of installation, the eyelets of the swing hook must be perpendicular to the direction of swinging. All areas where metal parts come into contact with other metal parts need to be checked regularly and well greased at all times.

INDIVIDUELLE DECKENHÖHE . INDIVIDUAL CEILING HEIGHT

2 - Punkt - Aufhängung . Two - point suspension			1 - Punkt - Aufhängung . One - point suspension		
Deckenhöhe Ceiling height	Seil . Rope	Kette . Chain	Deckenhöhe Ceiling height	Seil . Rope	Kette . Chain
2200 - 2700 mm	1550 mm	500 mm	2200 mm	n/a	n/a
2700 - 3200 mm	1550 mm	1000 mm	2500 - 3000 mm	1550 mm	500 mm
3200 - 3700 mm	1550 mm	1500 mm	3000 - 3500 mm	1550 mm	1000 mm
3700 - 4200 mm	1550 mm	2000 mm	3500 - 4000 mm	1550 mm	1500 mm
4200 - 4700 mm	1550 mm	2500 mm	4000 - 4500 mm	1550 mm	2000 mm
4700 - 5200 mm	1550 mm	3000 mm	4500 - 5000 mm	1550 mm	2500 mm
5200 - 5700 mm	1550 mm	3500 mm	5000 - 5500 mm	1550 mm	3000 mm
5700 - 6200 mm	1550 mm	4000 mm	5500 - 6000 mm	1550 mm	3500 mm
> 6200 mm	1550 mm	4500 mm	> 6000 mm	1550 mm	4000 mm



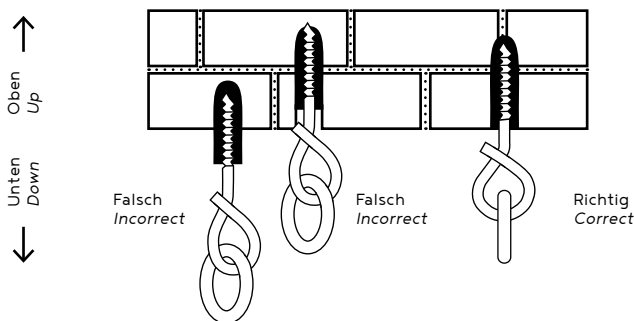


SCHAUKELHAKEN MIT HOLZGEWINDE (HOLZBALKEN)

Schaukelhaken mit Holzgewinde müssen mindestens 10 mm über das Gewinde hinaus (70 mm) bis zur Markierung in den Holzbalken eingeschraubt werden, damit nicht das Knickmoment, die Hauptbelastung, auf das Gewinde trifft. Die Holzbalkenstärke muss mindestens 80 mm sein: Der Balken muss bei einem 10 mm - Schaukelhaken mit einem 7 mm - Bohrer auf 50 mm Tiefe vorgebohrt werden. Bei Holztrockenrissen im Bereich der Borhlöcher sind die Haken zu entfernen, da durch Kerbwirkung eine Bruchgefahr für den Haken besteht.

SWING HOOK WITH WOOD THREAD (WOODEN BEAM)

The swing hook with wood thread must be screwed in at least 10 mm past the thread (70 mm) until the marking lines up with the wooden beam. This is to prevent exposing the thread to buckling, which is the primary source of stress. The width of the wooden beam must be at least 80 mm: for a 10 mm swing hook, pre-drill 50 mm into the beam with a 7 mm bit. If there are cracks in the wood in the area of the drilled holes, the hooks must be removed, as the notch effect can increase the risk of breakage for the hook.



SCHAUKELHAKEN IM MAUERWERK

Zur Befestigung eines Schaukelhakens im Mauerwerk ist bei der Drahtstärke 10 mm der Dübel S 12 zu verwenden. Der Schaukelhaken muss 15 mm über das Gewinde hinaus bis zur Markierung in den Dübel eingeschraubt werden. Die Dübelöffnung muss mit der Wand abschließen.

SWING HOOK IN BRICKWORK

To secure a swing hook in the brickwork, use a 10 mm gauge and an S 12 wall plug. The swing hook must be screwed in 15 mm past the thread until the marking lines up with the wall plug. The opening of the wall plug must be flush with the wall.

Kontrollieren Sie Ihr Produkt vor Gebrauch auf seine Belastbarkeit und benutzen Sie es nicht, sobald die volle Belastbarkeit nicht mehr gewährleistet ist. Alle beweglichen und tragenden Teile müssen regelmäßig auf Verschleiß überprüft, gefettet und gegebenenfalls ersetzt werden.

Die Swing Seats sind für sanftes Hin- und Herschwingen konzipiert und bieten somit ein komfortables und entspannendes Schwebefühl. Bitte beachten Sie, dass diese Modelle nicht für intensives Schaukeln oder dynamische Bewegungen geeignet sind. Eine übermäßige Belastung kann die Sicherheit und Langlebigkeit des Swing Seats beeinträchtigen und wirkt sich vermindern auf die Lebensdauer der Seile aus, die dadurch abnutzen und spröde werden können. Farbliche Veränderungen können darauf hinweisen. Starke Reibung an Metallteilen kann Abrieb verursachen. Dabei werden winzige Metallpartikel von der Oberfläche gelöst, wodurch das Material schwach und brüchig werden kann.

Zum Aufhängen des Swing Seats verwenden Sie bitte nur Aufhängeelemente, die dafür vorgesehen sind. Die Aufhängevorrichtung muss fachmännisch installiert sein.

Drahtstärke des Schaukelrings: mindestens 10 mm!
Beachten Sie die maximale Belastbarkeit von 110 kg (getestet nach DIN EN 16139 L1).

Achten Sie darauf, dass der Swing Seat nicht als Klettergerüst, Turn- oder Spielgerät missbraucht wird, die Angaben eingehalten und auch allen weiteren Nutzern bekannt gegeben werden. Während der Benutzung dürfen sich keine Personen unter dem Swing Seat aufhalten. Bei Missachtung besteht eine Verletzungsgefahr, für die die Freifrau Manufaktur keine Haftung übernimmt. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt im Swing Seat.

Bis zum nächsten Hindernis muss ein Mindestabstand von 70 cm eingehalten werden, bei Installation mit 1-Punkt-Aufhängung 100 cm.

Bei Beschädigungen nicht weiter benutzen. Beschädigte Teile bitte entsorgen und austauschen.

Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Check the load-bearing capacity of your product before using it and stop using it once full capacity can no longer be guaranteed. All moving parts as well as weight bearing parts must be checked for wear and tear on a regular basis and greased and replaced as required.

The Swing Seat is designed for gentle back-and-forth swaying, offering a comfortable and relaxing floating sensation. Please note that these models are not suitable for intense swinging or dynamic movements. Excessive strain can affect the safety and longevity of the Swing Seat and reduce the lifespan of the ropes, which may deteriorate with use and become weak. Color changes may indicate this. Excessive friction on metal parts can cause wear. Over time, this causes tiny metal particles to detach from the surface, which can degrade and make the material brittle.

When hanging up the Swing Seat, please only use elements provided for this purpose. The suspension elements must be installed correctly.

*Swing ring minimum gauge: 10 mm!
Please note the maximum weight limit of 110 kg (tested in accordance with DIN EN 16139 L1).*

Please ensure that the Swing Seat is not used for climbing or as gymnastic or playground equipment and that the requirements are observed and made clear to all other users. Please keep the space below the Swing Seat free of people when in use. Failure to do so could result in injury, for which Freifrau Manufaktur does not assume any liability. Never leave children in the Swing Seat unsupervised.

A distance of at least 70 cm must be maintained to any objects; for installation with single-point suspension, this distance is 100 cm.

Do not continue to use if damaged. Please dispose of and replace any damaged parts.

Subject to change. Errors excepted.

KONTAKT . CONTACT

Freifrau Manufaktur GmbH
Gildestraße 9, 32657 Lemgo
Deutschland . Germany
+49.5261.971330-0
info@freifrau.com
freifrau.com

-

IMPRESSUM . IMPRINT

Geschäftsführer . *CEO*: Hansjörg Helweg
Registergericht . *Company registration*: AG Lemgo, HRB 10487
Sitz der Gesellschaft . *Company's registered office*: Lemgo
Steuer-Nr. . *Tax ID no.*: 329/5903/0760
USt-IdNr. . *VAT ID no.*: DE 351 357 974

FOTOGRAFIE . PHOTOGRAPHY

Patrick Pantze Images

07/2025



FREIFRAU®
MANUFAKTUR